



Broj: 02-04-36806-22/26
Sarajevo, 20.08.2026. godine

Na osnovu člana 26. i 28. stav (4) Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka) i člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, broj: 6/92, 8/93 i 13/94) Vlada Kantona Sarajevo, na **142.** sjednici održanoj **20.08.2026.** godine, donijela je

ZAKLJUČAK

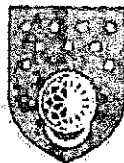
1. Utvrđuje se prijedlog Odluke o davanju saglasnosti na Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55“ sa finansijskim planom za 2026. godinu.
2. Prijedlog Odluke iz tačke 1. ovog zaključka dostavlja se Skupštini Kantona Sarajevo na nadležno odlučivanje.
3. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

P R E M I J E R

Nihad Uk

Dostaviti:

1. Predsjedavajući Skupštine Kantona Sarajevo,
2. Skupština Kantona Sarajevo,
3. Zamjenici predsjedavajućeg Skupštine Kantona Sarajevo (3x),
4. Premijer Kantona Sarajevo,
5. Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo,
6. Javna ustanova „Kamerni teatar 55“ (putem Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo),
7. Evidencija,
8. A r h i v a.



Bosnia and Herzegovina
Federation of Bosnia and Herzegovina

CANTON SARAJEVO
ASSEMBLY

Broj:
Sarajevo,

Na osnovu čl. 12. tačka c. i 18. stav (1) tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17) i čl. 117 i 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16. 9/20, 14/20, 16/22, 17/22 – Ispravka, 47/24) Skupština Kantona Sarajevo je na _____sjednici održanoj _____. 2026. godine donijela

Prijedlog

O D L U K U

Član 1.

Daje se saglasnost na Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55“ sa finansijskim planom za 2026. godinu.

Član 2.

Program rada Javne ustanove iz člana 1. ove odluke objavit će se na web stranici Javne ustanove.

Član 3.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

**PREDSJEDAVAJUĆI
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO**

Elvedin Okerić

Broj: 01-05-_____/26
Sarajevo, _____ 2026. godine

O B R A Z L O Ž E N J E

I - PRAVNI OSNOV

- Čl. 12 tačka c. i 18. stav (1) tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17) određeno je da je Kanton nadležan za utvrđivanje i provođenje kulturne politike kao i donošenje programa razvoja Kantona.
- Članom 117. a u vezi člana 119. stav 2. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20 i 14/20, 16/22, 17/22 – Ispravka i 47/24), određeno je da Skupština Kantona Sarajevo donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik skupštine, odluke i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje autentična tumačenja zakona ili drugog akta te donosi odluke kojim odlučuje o drugim pravima i obavezama Skupštine, kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovníkom određeno.
- Članom 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94), propisane su između ostalih i obaveze organa upravljanja Javne ustanove da najmanje jedanput godišnje, osnivaču podnosi izvještaj o poslovanju ustanove.

II - RAZLOZI ZA DONOŠENJE

Odredbom člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) propisane su između ostalih obaveze organa upravljanja Javne ustanove u smislu utvrđivanja Programa rada sa finansijskim planom, te odnos navedenog organa sa osnivačem.

Javna ustanova „Kamerni teatar 55“ je shodno važećim propisima i Odluke o metodologiji izrade i donošenja planova rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 18/25) sačinila Program rada sa finansijskim planom za 2026. godinu koji je utvrdio Upravni odbor svojom Odlukom, te se isti shodno naprijed citiranom članu Zakona o ustanovama dostavlja Skupštini na dalju proceduru.

III – PRILOZI

- Mišljenje Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo, broj: 12/02-04-31920-1/26 od 13.07.2026. godine;
- Popratni akt Ustanove, broj 652/26 od 19.06.2026. godine;
- Plan i program rada sa finansijskim planom, juni 2026. godine;
- Odluka Upravnog odbora JU „Kamerni teatar 55“ kojom se utvrđuje Prijedlog Programa rada, broj: 647/26 od 19.06.2026. godine;
- Odluka Upravnog odbora JU „Kamerni teatar 55“ kojom se utvrđuje Prijedlog Finansijskog plana rada, broj: 648/26 od 19.06.2026. godine;
- Izvod iz Odluke o metodologiji izrade i donošenja planova rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 18/25);
- Izvod iz propisa.



Broj: 12/02-04-31920-1/26
Sarajevo, 13.07.2026. godine

Na osnovu člana 13. stav (1) tačka f) Odluke o metodologiji izrade i donošenja planova rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 18/25) Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo daje

MIŠLJENJE
na Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55“ sa finansijskim planom
za 2026. godinu

I

Daje se pozitivno mišljenje na Program rada sa finansijskim planom za 2026. godinu Javne ustanove „Kamerni teatar 55“.

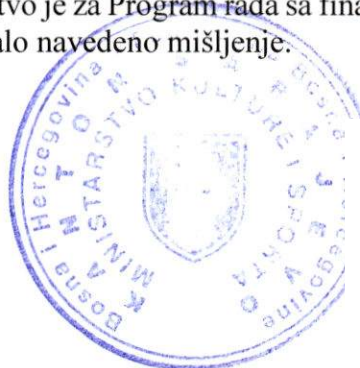
II

Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55“ sa finansijskim planom za 2026. godinu iz tačke I ovog mišljenja sa prijedlogom zaključka za njegovo prihvatanje prosljeđuje se Vladi Kantona Sarajevo na nadležno postupanje.

Obrazloženje

Javna ustanova „Kamerni teatar 55“ je dana 25.06.2026. godine dostavila Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo Program rada sa finansijskim planom za 2026. godinu. Ministarstvo je uvidom u dostavljeni materijal konstatovalo da je Program rada sa finansijskim planom za 2026. godinu JU „Kamerni teatar 55“ sačinjen u skladu sa važećim propisima i odredbama Odluke o metodologiji izrade i donošenja planova rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 18/25).

Uzimajući u obzir navedeno, Ministarstvo je za Program rada sa finansijskim planom za 2026. godinu Javne ustanove „Kamerni teatar 55“ dalo navedeno mišljenje.



MINISTAR

Kenan Magoda

Dostaviti:

- Vlada Kantona Sarajevo;
- JU „Kamerni teatar 55“, Maršala Tita 56/II, 71000 Sarajevo;
- Evidencija;
- Arhiva.



KAMERNI
TEATAR 55
SARAJEVO

Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873

Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo

Bosna i Hercegovina

Bosna i Hercegovina

Federacija Bosne i Hercegovine

KANTON SARAJEVO

Broj : 652/26

Datum : 19.06.2026. godine

PRIMJENO: 22-06-2026			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
12	04	31920	

Bosna i Hercegovina

Federacija Bosne i Hercegovine

Kanton Sarajevo

Ministarstvo kulture i sporta

n/r Ministra, gosp. Kenan Magoda

Predmet: Dokumentacija, dostavlja se

Poštovani,

U prilogu Vam dostavljamo Prijedlog programa rada i finansijski plan Javne Ustanove „Kamerni Teatar '55“ za 2026. godinu kao i Odluke Upravnog odbora koje su usvojene na 21. sjednici održanoj dana 19.06.2026. godine, i to:

- odluka broj: 647/26 o utvrđivanju Prijedloga Programa rada "Javne ustanove Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu i
- odluka broj: 648/26 o utvrđivanju Prijedloga Finansijskog plana Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu.

S poštovanjem,



Prilog: kao u tekstu

PLAN I PROGRAM RADA
JU „KAMERNI TEATAR '55“ ZA 2026. GODINU

Sarajevo, juni 2026. godine



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

I – UVODNI DIO

U sezoni 2026. godine Kamerni teatar planira nastaviti sa dobrim praksama, a u skladu sa mogućnostima i uslovima, poštujući sve mjere preporučene od strane nadležnih institucija.

Plan za 2026. je da, pored produkcije predstava, što i jeste naša osnovna djelatnost, nastavimo sa projektima i praksama koje smo uspostavili u prethodnom periodu. U protekloj godini Kamerni teatar 55 je obnovio ugovor o suradnji sa Regionalnom Unijom Teatara (RUTA) na pet godina. RUTA je postala vodeći regionalni teatarski događaj koji tokom kalendarske godine obiđe cijeli ex-Yu region i koji postiže veoma zapaženu medijsku pažnju. Ove godine, sada već tradicionalno, RUTA u Sarajevu je održana u mjesecu maju.

Osim festivala RUTA, Kamerni teatar 55 održava i vlastiti festival, Dani Jurislava Korenića, posvećen osnivaču Kamernog teatra 55, Jurislavu Koreniću, koji se odvija u novembru i koji je također zauzeo ozbiljnu poziciju kada su teatarski festivali u regionu u pitanju. Samo u 2025. godini bilo je preko 80 prijavljenih predstava, što je i za mnogo veće i dugotrajnije festivala impresivan broj, a ne za festival koji se održava na specifičnoj sceni Kamernog teatra 55.

Također, planiramo obnoviti predstave za audiodeskripciju za slijepa i slabovidna lica, i na taj način ponovo omogućiti ovoj kategoriji stanovništva da na ravnopravan način, u skladu sa njihovim mogućnostima, uživa u našim predstavama.

Jednako tome, planiramo i ponovo staviti u upotrebu i 'pametne naočale' za titlovanje predstava na strane jezike. Upotreba ovih naočala nam je otvorila vrata za uvođenje novih tehnologija u teatar, po čemu smo jedino pozorište u regionu koje na ovaj način titluje predstave, pružajući korisnicima ovog sistema jedan potpuno novi i prirodniji način praćenja predstava koje nisu na njihovom maternjem jeziku.

Obzirom na sve veću prepoznatljivost Kamernog teatra 55 u regionu, ali i šire, planiramo posjećivati što veći broj festivala i teatarskih smotri, na koje redovno dobijamo pozive, naravno u skladu sa budžetskim mogućnostima, jer je to najbolji način promocije kulture naše zemlje u regionu, kao i fantastična mogućnost za sklapanje novih koprodukcijskih dogovora.



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

II - NORMATIVNI DIO

U oblasti normativnog dijela, ova ustanova će izvršiti sve potrebne radnje, u cilju usaglašavanja opštih akata sa zakonskim, podzakonskim propisima i osnivačkim aktima, za koje se u toku 2026.godine ukaže potreba.

III – TEMATSKI DIO

I PREMIJERNI REPERTOAR

Mirza Skenderagić „PPL“

Režija: Tanja Miletić Oručević

Igraju: n/a

Predloženi početak rada: juli 2026, premijera kraj septembra 2026.

U bliskoj budućnosti ljudi na Balkanu počinju gubiti osjećaje, te se bez razloga za život, sve češće se odlučuju na samoubistva. Kao spas se pojavljuje Hotel People u koji se Gosti prijavljuju kako bi pronašli izgubljene osjećaje. Hotel vodi Visoka predstavica, Kristiana Šnita uz pomoć Sobarice, dok naravno, Hotelom istinski upravlja Mali vlasnik, Donald Budno. Oni Goste izlažu raznoraznim situacijama nasilnog vraćanja primarnih osjećaja, koji pojedinačno određuju svakog od Gostiju, ali s vremenom postane jasno da je cjelokupni proces posebno posvećen jednom osjećaju – mržnji. Kako “terapija” odmiče, kao glavni junaci se izdvajaju Marko i Selma, najbolji prijatelji iz djetinjstva, koje je rat u BiH tragično razdvojio, te koji sada prepoznaju nešto čudno u načinu rada Hotela. Shvataju da Stranci žele ovladati mržnjom na Balkanu, kako bi ga mogli u potpunosti osvojiti. Njima se s vremenom vraćaju osjećaji, Marku ljubav, a Selmi ljutnja, te njihov odnos ostaje u začaranom krugu bez isključenja. Ne preostaje im ništa drugo nego da pobjegnu. Ali, gdje?

ARTHUR MILLER „SMRT TRGOVAČKOG PUTNIKA“

Režija: Pjer Žalica

Igraju: Emir Hadžihafizbegović (potvrđeno) ostali će biti dogovoreni s rediteljem naknadno

Predloženi početak rada: 20.09.2026. premijera početak novembra.

Smrt trgovačkog putnika je teatarski komad američkog književnika Arthura Millera, premijerno prikazan 1949. godine, koji se smatra jednim od najvažnijih dramskih djela američke i svjetske književnosti u 20. vijeku.



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Naslovni protagonist je Willy Loman, ostarjeli trgovački putnik koji se nakon višedecenijskog rada za jednog te istog poslodavca suočava sa gubitkom posla, ali i sa spoznajom da se njegov život sveo na seriju neuspjeha, uključujući i njegova dva odrasla sina. Radnja prikazuje njegove pokušaje da se nosi sa svojom situacijom kroz maštu, ali i pokušaj da porodici buduću egzistenciju osigura samoubistvom uz prethodno uplaćeno životno osiguranje.

Smrt trgovačkog putnika, koja se često tumači kao autorov prikaz naličja tadašnjeg američkog društva i razotkrivanje američkog sna kao mita, je nakon broadwayske premijere doživjelo trijumf, te je nagrađena sa Tonyjem i Pulitzerovom nagradom za dramu.

Dennis Kelly „OBITELJ“

Režija : Dino Mustafić

Igraju: Muhamed Hadžović, Maja Izetbegović, Davor Golubović

Predloženi početak rada: 5.11.2026. premijera kraj decembra ili januar 2027.

Dennis Kelly jedan je od najtalentiranijih suvremenih britanskih dramskih pisaca koji se jednako dobro snalazi pišući za TV serije ('Utopia', 2013), velike West End mjuzikle ('Matilda', 2011), kao i komorne kazališne komade kakav je i Obitelj ('Orphans', 2009). Drama 'Orphans' iz 2009. premijerno je izvedena u kazalištu Traverse u Edinburghu, a osvojila je nagrade Fringe First i Herald Angels Awards. Dramu obilježavaju aktualne teme kao što su mržnja prema imigrantima, problem straha od nepoznatog i pitanje može li taj strah poslužiti kao okidač za zločin

II FESTIVALI:

Naziv projekta: X Regionalni teatarski festival DANI JURISLAVA KORENIĆA

Kamerni teatar 55 planira i u 2026-oj nastaviti sa više nego uspješnim festivalom DANI JURISLAVA KORENIĆA, koji je postigao zapažen uspjeh kada su u pitanju revije predstava kamernog tipa. Festival je takmičarskog tipa i dodjeljuju se sljedeće nagrade:

1. NAGRADA DRAGAN JOVIČIĆ ZA NAJBOLJEG GLUMCA
2. NAGRADA DRAGAN JOVIČIĆ ZA NAJBOLJU GLUMICU
3. NAGRADA JURISLAV KORENIĆ ZA NAJBOLJU REŽIJU
4. NAGRADA ŽAN MAROLT ZA NAJBOLJEG MLADOG GLUMCA
5. NAGRADA ŽAN MAROLT ZA NAJBOLJU MLADU GLUMICU
6. NAGRADA PUBLIKE ZA NAJBOLJU PREDSTAVU



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Festival se kroz godine, a zbog specifičnosti scene Kamernog teatra 55, profilirao kao festival glumca, odnosno, prilikom izbora predstava za učešće, posebna pažnja se obraća na glumačka ostvarenja i kreacije.

Publika će i ovaj put imati priliku vidjeti i uživati u fantastičnim predstavama i glumačkim izvedbama iz Slovenije, Hrvatske, BiH, Srbije, Crne Gore i Makedonije i Kosova. Ove godine je svojevrsni jubilej festivala – u pitanju je deseto izdanje, što je samo po sebi pokazatelj da festival poput ovoga ima mjesto u Sarajevu i u Kamernom teatru 55, i da ne smijemo dozvoliti njegovo gašenje.

Naziv projekta: Regionalni teatarski festival RUTA (Regionalna unija teatar)

Kamerni teatar 55 je 2019. godine potpisao inicijativu za pokretanje Regionalnog Teatarskog Festivala (RUTA), zajedno sa Beogradskim dramskim pozorištem (Srbija), Gradsko pozorište Podgorica (Crna Gora), Dramski teatar Skopje (Makedonija), Kazalište Ulysses (Hrvatska), Mestno gledališče Ljubljana (Slovenija) koji podrazumijeva organiziranje i održavanje festivala jednom godišnje u gradu domaćina, tako da bi Kamerni teatar 55 u 2025. godini bio domaćin RUTA festivala u mjesecu maju. RUTA se, pored Sarajeva, održava u Ljubljani (Mestno gledališče Ljubljansko) – februar; Podgorica (Gradsko pozorište Podgorica) – april; Sarajevo (Kamerni teatar 55) – maj; Brijuni (kazalište Ulysses) – avgust; Skopje (Dramski teatar Skopje) – oktobar i Beograd (Beogradsko dramsko pozorište) – decembar. RUTA festival već sada postaje jedan od regionalno najpopularnijih festivala koji bilježi sve veću popularnost što kod publike, ali i kod medija.

II REPRIZNI REPERTOAR

Javna ustanova "Kamerni teatar 55" planira izvođenje repriznih predstava i tokom 2025. godine. Repertoar teatra, zajedno sa premijerama koje će biti izvedene u toku 2025. godine, čine sljedeći naslovi:

1. Aldo Nikolaj „UMRI MUŠKI“

Režija: Admir Glamočak

Igraju: Admir Glamočak, Tatjana Šojić, Senad Bašić

2. Boris Lalić „MIRNA BOSNA“

Režija: Saša Peševski

Igraju: Feđa Štukan, Gordana Boban, Vanesa Glođo, Davor Golubović



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

3. Abdulah Sidran „SJEĆAŠ LI SE DOLI BEL“

Režija: Kokan Mladenović

Igraju: Emir Hadžihafizbegović, Gordana Boban, Mirsad Tuka, Tatjana Šojić, Davor Golubović, Elma Juković, Muhamed Hadžović, Admir Glamočak, Sabit Sejdinović, Amar Selimović, Nedim Džinović, Sin Kurt

4. Darko Cvijetić „SCHINDLEROV LIFT“

Režija: Kokan Mladenović

Igraju: Admir Glamočak, Gordana Boban, Tatjana Šojić, Davor Golubović, Muhamed Hadžović, Sabit Sejdinović, Maja Izetbegović, Dina Mušanović, Senad Alihodžić, Sin Kurt, Isa Seksan, Dino Hamidović, Lana Zeničanin, Tijana Zeherović

5. Autorski projekt „LUBIČASTO“

Režija: Selma Spahić

Igraju: Sabit Sejdinović, Boris Ler, Maja Izetbegović, Tatjana Šojić, Davor Golubović, Anja Kraljević

6. Florian Zeller „SIN“

Režija: Dino Mustafić

Igraju: Admir Glamočak, Davor Golubović, Džana Pinjo, Sabina Bambur

7. Florian Zeller „MAJKA“

Režija: Dino Mustafić

Igraju: Tatjana Šojić, Mehmed Porča, Elma Juković, Davor Domazet

8. Florian Zeller „OTAC“

Režija: Dino Mustafić

Igraju: Vladimir Jurc, Maja Izetbegović, Dina Mušanović, Amar Selimović, Boris Ler, Nadine Mičić

9. Ingmar Vilkvist „HELVEROVA NOĆ“

Režija: Dino Mustafić

Igraju: Mirjana Karanović, Ermin Bravo

10. Bertold Brecht „MALOGRAĐANSKA SVADBA“

Režija: Paolo Magelli

Igraju: Ermin Bravo, Gordana Boban, Ejla Bavčić, Sabit Sejdinović, Maja Izetbegović, Dina Mušanović, Muhamed Hadžović, Amar Selimović, Enes Kozličić, Nedim Džinović



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

11. Paolo Genovese „POTPUNI STRANCI“

Režija: Lajla Kaikčija

Igraju: Senad Alihodžić, Dina Mušanović, Sabit Sejdinović, Alban Ukaj, Nadine Mičić, Vanesa Glođo, Igor Skvarica

12. Elfreida Jelinek „LJUBAVNICE“

Režija: Jovana Tomić

Igraju: Boris Ler, Dina Mušanović, Enes Kozličić, Anja Kraljević, Nadine Mičić

13. Feđa Štukan „BLANK“

Režija: Kokan Mladenović

Igraju: Davor Golubović, Maja Izetbegović, Sabit Sejdinović, Dina Mušanović, Nadine Mičić, Senad Alihodžić, Amar Selimović, Enes Kozličić, Anja Kraljević, Alen Muratović, Merima Ovčina, Elma Juković, Sin Kurt, Feđa Štukan, Aldin Omerović, Ismar Žalića, Vedran Fajković

14. Haris Pašović „TEBE LJUBI DUŠA MOJA“

Režija: Haris Pašović

Igraju: Anđela Pećinar, Alen Konjicija, Gordana Boban, Enes Salković, Vanesa Glođo, Mirvad Kurić, Mona Muratović, Admir Glamočak, Mirela Lambić, Marko Petković, Dina Mušanović i Nedim Džinović

15. Vedran Fajković „STEĆAKLAND“

Režija: Kenan Kulenović

Igraju: Selma Alispahić, Aldin Omerović, Elma Juković, Enes Kozličić, Anja Kraljević, Nedim Džinović

16. Ansambel predstave ON(A)

Režija: ansambel predstave

Igraju: Nedim Džinović, Merjem Šiljak, Faruk Hajdarević, Emina Topolović, Deni Mešić, Enes Kozličić



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

IV - KONTINUIRANI POSLOVI

Kontinuirani poslovi odnose se na poslove koji se permanentno obavljaju u okviru registrovane djelatnosti Javne ustanove "Kamerni teatar 55".

Kontinuirani poslovi se realizuju kroz izvršavanje poslova i radnih zadataka zaposlenika u Teatru i možemo ih posmatrati po grupama koje su utvrđene prema radnim mjestima, odnosno poslovima i zadacima koje zaposlenik obavlja.

Rukovodni poslovi

Obim, vrsta i nadležnost rukovodnih poslova utvrđena je odredbama Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 42/13 i 6/16) i Pravilima Javne ustanove "Kamerni teatar 55".

Umjetnički poslovi

U umjetničke poslove svstani su poslovi u skladu sa Zakonom o pozorišnoj djelatnosti ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 42/13 i 6/16) i to: poslovi glumca koji su razvrstani u četiri grupe (dramski prvak, glumac I, II i III), dramaturg i inspicijent.

U okviru ovih poslova obavljaju se sljedeći poslovi i radni zadaci: pripremaju se i izvode umjetnički zadaci, prati dramaturška i ostala produkcija kod nas i u svijetu.

Tehnički poslovi

U okviru ovih poslova obavljaju se poslovi: tehničke izvedbe predstava, tekućeg repertoara i nove produkcije, proizvodnje scenske i kostimske opreme, rasvjetnog i tonskog opremanja premijera, repriza i svih drugih programa i oblika djelatnosti Teatra, šminkersko-frizerski i vlasuljarski, kao i određeni zanatski poslovi.

Prema Pravilniku o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji Javne ustanove "Kamerni teatar 55" ovim poslovima obuhvaćeni su poslovi šefa scene tehnike-organizatora, majstora scene, majstora svjetla, majstora tona, frizera šminkera, majstora krojača i majstora stolara, rekvizitera, garderobera i scenskih radnika. Za poslove koji nisu obuhvaćeni Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji, a u toku rada na određenim projektima – predstavama, se ukaže potreba, angažovat će se izvršiocu po osnovu ugovora o djelu. Riječ je o raznim vrstama zanimanjima: obućar, tapetar, bravar, moler, limar, tašnar itd. Kao i drugim poslovima za koja ne postoje sistematizovana radna mjesta.

Administrativni poslovi

U okviru ovih poslova obavljaju se sljedeći poslovi i radni zadaci: pravni poslovi, ekonomsko finansijski poslovi, poslovi marketinga, administrativni i arhivski poslovi.



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

1.

Naziv: Plan nabavke stalnih sredstava, materijala, sitnog inventara i usluga za 2026. godinu.

Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55"

Rok: januar 2026. godine.

Organ koji razmatra /donosi propis: Nadzorni odbor, Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Organ rukovođenja je dužan sačiniti plan nabavke stalnih sredstava, materijala i usluga za 2026. godinu i dostaviti Upravnom odboru na usvajanje.

Organ rukovođenja je obavezan u toku godine blagovremeno donositi odluke o provođenju procedure javnih nabavki, u skladu sa raspoloživim finansijskim sredstvima u cilju pravovremenog nabavljanja potrebnih stalnih sredstava, materijala za izradu scenografije, materijala za izradu kostimografije, usluga i drugih nabavki neophodnih za funkcioniranje i obavljanje djelatnosti ustanove. Pravni osnov je sadržan u Zakonu o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakonu o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14) i Zakonu o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: 02/13, 9/14, 13/14 i 8/15).

2.

Naziv: Izvještaj o radu (finansijski dio) Javne ustanove "Kamerni teatar 55" za 2025. godinu

Nosilac izrade: "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja i stručni savjetnik za ekonomske poslove

Rok: april 2026. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Nadzorni odbor, Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Izvještaj o radu se podnosi za period 01.01.2025. - 31.12.2025. godine i sastoji se od sljedećih završnih (godišnjih) izvještaja: računa prihoda i rashoda, bilansa stanja, iskaza o kapitalnim izdacima i finansiranju, iskaza o finansijskim podacima, posebnim podacima o plaćama i broju zaposlenih te godišnjeg iskaza o izvršenju budžeta za 2025. godinu. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: broj: 02/13, 9/14, 13/14 i 8/15), Zakon o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj: 6/92, 8/93, 13/94), Pravila Javne ustanove "Kamerni teatar 55", te Pravilnik o finansijskom izvještavanju i godišnjem obračunu budžeta u Federaciji Bosne i Hercegovine.



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

3.

Naziv: Godišnji izvještaj o programskoj aktivnosti i repertoaru za 2025. godinu, izvještaj o radu sa izvještajem o finansijskom poslovanju ustanove, izvještaj o radu direktora, Upravnog odbora i Nadzornog odbora "Kamernog teatra 55" za 2025.godinu

Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja, organ upravljanja, stručni savjetnik za ekonomske poslove, stručni savjetnik za pravne poslove

Rok: mart 2026. godine

Organ koji razmatra/donosi propis: Vlada Kantona Sarajevo / Skupština kantona Sarajevo

Kratak sadržaj:

Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2025. do 31.12.2025.godine i sadrži ocjenu izvršenja programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55", na osnovu Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH" broj :6/92,8/93,13/94) i Pravilima Javne ustanove "Kamerni teatar 55"

4.

Naziv: Prijedlog zahtjeva za dodjelu sredstava Javne ustanove "Kamerni teatar 55" za izmjene i dopune Budžeta Kantona Sarajevo za 2026. godinu.

Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja, stručni savjetnik za ekonomske poslove

Rok: Po zahtjevu, instrukciji, uputstvu Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Organ koji razmatra /donosi propis: organ rukovođenja, Ministarstvo finansija Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj propisa:

Prijedlog zahtjeva za dodjelu sredstava sadrži procjenu prihoda i primitaka te rashoda i izdataka za tekuću budžetsku godinu sa odgovarajućom analizom i obrazloženjem. Pravni osnov je zahtjev, instrukcija ili uputstvo Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

5.

Naziv: Zahtjev za dodjelu sredstava Javne ustanove "Kamerni teatar 55" iz Budžeta Kantona Sarajevo za 2026. g.

Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja, stručni savjetnik za ekonomske poslove

Rok : avgust 2026. godine i po zahtjevu Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Organ koji razmatra /donosi propis: organ rukovođenja, Ministarstvo finansija Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj propisa:

Zahtjev za dodjelu sredstava sadrži plan prihoda i primitaka te rashoda i izdataka za narednu budžetsku godinu sa odgovarajućom analizom i obrazloženjem.



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Pravni osnov je sadržan u Zakonu o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Pravilima Javne ustanove "Kamerni teatar 55", Zakonu o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: 02/13, 9/14, 13/14 i 8/15), a prema upustu ili instrukciji Ministarstva finansija Kantona Sarajevo.

6.

Naziv: Program rada i Finansijski plan Javne ustanove "Kamerni teatar 55" za 2026. godinu

Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja

Rok: maj 2026. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Nadzorni odbor, Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Program rada je iskazan kroz: uvodni dio, tematski dio, normativni dio, kontinuirani poslovi, kapitalni projekti i finansije u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija. Izrada Programa rada i finansijskog plana moguća je samo nakon usvajanja Budžeta na Skupštini Kantona Sarajevo, pa i rok njegovog razmatranja/usvajanja vezan je za datum usvajanja Budžeta.

Ostali poslovi

U okviru ostalih poslova obavljaju se zadaci obezbjeđenja objekta i održavanja higijene prostora. Pored navedenih poslova, tokom godine uputi se zahtjev Javnoj ustanovi Studentski centar Sarajevo za pružanje usluga statiranja, kontole (cijepanje) karata, hostese, garderobera za publiku.

V PLAN KADROVA

Sistematizovani broj radnih mjesta

Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji Javne ustanove "Kamerni teatar 55" utvrdjeni broj izvršilaca je 74, od čega je nepopunjeno 26 mjesta.

Popunjeni broj radnih mjesta

Po osnovu ugovora o radu u Javnoj ustanovi "Kamerni teatar 55" (na dan 31.12.2025. godine) zaposleno je 48 radnika. Pregled kadrova po stručnoj spremi je sljedeći:

VSS/Bakalaureat/bachelor - 27 radnika

SSS - 15 radnika

NK - 6 radnika.

Nedostajući kadrovi planirani važećom sistematizacijom



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Budžetom Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu, određeni broj zaposlenih u našoj ustanovi koje ustanova može da ima na plati u 2026. godini iznosi 50 radnika,

- Broj trenutno zaposlenih je 48 radnika
- Budžetom za 2026. godinu planirana su
finansijska sredstva za 50 radnika,
odnosno novi prijem za 2 radnika
UKUPNO: 50 radnika

Plan popune neophodnih radnih mjesta za 2026. godinu, odnosi se na sljedeća mjesta:

1. Scenski radnik - SSS - 2 izvršioca
2. Majstor krojač - SSS- 1 izvršilac
3. Garderobier- SSS - 1 izvršilac
4. Rekviziter SSS - 1 izvršilac
5. Inspicijent II SSS-1 izvršilac
6. Viši stručni saradnik za propagandu VSS- 1 izvršilac

VI GODIŠNJI FINANSIJSKI PLAN

Prijedlog Budžeta Kantona Sarajevo za 2026. godinu iznosi 3.487.906.00 KM i sastoji se od:

Rbr.	OPIS	Iznos
1	Sredstva iz Budžeta KS	2.998.106
2	Vlastitih prihoda	404.800
3	Donacija	25.000
3	Transferi od Općina, Federacije i drugih nivoa vlasti i inostranstv	60.000



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
 Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
 Bosna i Hercegovina

UKUPNI RASHODI Kamernog teatra 55 u 2026. godini prema Prijedlogu budžeta iznose 3.391.484,00 i raspoređeni su prema sljedećim ekonomskim kodovima:

	Pot. Jed.	Ekon. Kod	OPIS	BUDŽET KS za 2026. g	Index izv. 2026.g
			KAMERNI TEATAR 55		
			TEKUĆI RASHODI	3.472.606	100,00
02	0004	611000	Plaće i naknade troškova zaposlenih	2.449.190	100,00
02	0004	611100	Bruto plaće i naknade	2.102.440	100,00
02	0004	611200	Naknade troškova zaposlenih	346.750	100,00
02	0004	611211	Naknade troškova prevoza sa posla i na posao	36000	100,00
02	0004	611221	Naknade za topli obrok	205.700	100,00
02	0004	611224	Naknade za regres za g.odmor	47.500	100,00
02	0004	611225	Otpremnina zbog odlaska u penziju	46.550	100,00
02	0004	611227	Naknade u slučaju smrti i teze invalidnosti	11.000	100,00
02	0004	612000	Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	105.122	100,00
02	0004	612100	Doprinos poslodavca	105.122	100,00
02	0004	613000	Izdaci za materijal i usluge	918.294	100,00
02	0004	613100	Putni troškovi	100.000	100,00
02	0004	613200	Izdaci za energiju	42.757	100,00
02	0004	613300	Izdaci za komunalne usluge	13.000	100,00
02	0004	613400	Nabavka materijala	65.000	100,00
02	0004	613500	Izdaci za usluge prevoza i goriva	35.000	100,00
02	0004	613600	Unajmljivanje imovine i opreme	95.441	100,00
02	0004	613700	Izdaci za tekuće održavanje	11.975	100,00
02	0004	613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usl. platnog prometa	4.300	100,00
02	0004	613900	Ugovorene usluge	550.821	100,00
02	0004	613900	Ugovorene i druge posebne usluge	479.037	100,00
02	0004	613900 Nov	Ruta festival	60.000	100,00
		MEK 001	Posebna nakn. na dohodak	8.484	100,00



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
 Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
 Bosna i Hercegovina

		MEK 002	Posebna naknada za podsticanje rehabilit. i zapoš. osoba sa invaliditetom	3.300	100,00
02	0004	613400	Tekući transferi	100	100,00
			UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA	15.200	100,00
02	0004	821000	Izdaci za nabavku stalnih sredstava	15.200	100,00
02	0004	821300	Nabavka opreme	15.100	100,00
02	004	821600	Rekonsrtukcija i investiciono održavanje	100	
			UKUPNO: 22020004	3.487.906	100,00
			Broj zaposlenih:	50	

611100 - Bruto plaće

Prijedlog za bruto plaće i naknade, iznosi 2.102.440 KM za 2026. godinu.

Ovaj iznos odnosi se na bruto plaće sa pripadajućim porezima i doprinosima za 50 radnika za 2026. godinu. Osnovica za obračun plaće je 420,00 KM.

KVALIFIKACIONA STRUKTURA ZAPOSLENIH

VSS	VŠS	SSS	NSS	VKV	KV	NK	UKUPNO
29		20	2		1		50

611200 – Naknade troškova zaposlenih

346.750

Planirani izdaci za naknade (naknade troškova prevoza na posao i s posla, naknade za topli obrok tokom rada, naknade za regres za godišnji odmor, naknade za slučaj smrti i teže invalidnosti, otpremnine zbog odlaska u penziju...) su rađeni na bazi pozitivnih zakonskih propisa i podzakonskih akata kojima se reguliše obim navedenih prava.

02	0004	611200	Naknade troškova zaposlenih	346.750
02	0004	611211	Naknade troškova prevoza sa posla i na posao	36.000
02	0004	611221	Naknade za topli obrok	205.700



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

02	0004	611224	Naknade za regres za g.odmor	47.500
02	0004	611225	Otpremnina zbog odlaska u penziju	46.550
02	0004	611227	Naknade u slučaju smrti i teže invalidnosti	11.000

612100 - Doprinosi poslodavca

105.122

Obračun doprinosa prema zakonskoj stopi za 50 radnika.

613100 – Putni troškovi

100.000

Planirani iznos od 100.000 čini:

dio iz vlastitih prihoda je 90.000

dio iz Budžeta je KS 10.000

U repertoarskom planu za 2026. godinu predviđena su gostovanja premijernog i repriznog programa na festivalima u Bosni i Hercegovini (Jajce, Mostar, Brčko, Zenica...) i u regionu (Slovenija, Srbija, Hrvatska, Crna Gora i Makedonija).

613200 – Izdaci za energiju

42.757

Izdaci su rađeni na bazi Ugovorenih i utrošenih količina gasa i električne energije, a imajući u vidu dinamiku stalnog povećanja cijena energenata na tržištu. Planirani iznos je rađen na osnovu izvršenja iz 2025.godine.

613300 – Izdaci za komunalne usluge

13.000

Zahtjevani iznos odražava realne potrebe JU Kamerni teatar 55 u narednom periodu.

Izdaci se odnose na troškove: izdaci za telefonske i poštanske usluge, izdaci za usluge odvoza smeća, te troškovi dezinfekcije i dezinsekcije...



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

613400- Nabavka materijala

65.000

Pored nabavke materijala za izradu scenografije i kostimografije kao i rekvizite na ovoj budžetskoj poziciji nalazi se potrošni materijal za računarsku opremu, sitan inventar, kancelarijski materijal, materijal za čišćenje, ostali potrošni materijal koji je neophodan za pripremu premijere i izvođenje repriznog repertoara.

Ovu poziciju čini:

1. 30.000 - dio iz Budžeta KS
2. 35.000 - vlastiti prihodi.

613500 – Izdaci za usluge prijevoza i goriva

35.000

Iznos je raden na bazi iskustva iz prethodnih godina. Na ovoj poziciji nalaze se troškovi prevoza scenografije i kostima prilikom gostovanja Teatra.

Budžet na ovoj poziciji čini:

25.000 – iz vlastitih prihoda.

10.000 - iz Budžeta KS.

613600 – Unajmljivanje imovine i opreme

95.441

Navedeni iznos odnosi se na zakup prostora Teatra, koji Kamerni teatar 55 na osnovu Ugovora o zakupu plaća Općini Centar. Mjesečna naknada za zakup prostora Teatra iznosi 7.653,53 KM.

613700 – Izdaci za tekuće održavanje

11.975

Na ovoj budžetskoj poziciji nalazi se tekuće održavanje zgrade, renoviranje i saniranje prostora kancelarija, Kluba "Prospero" te galerijskog prostora.

613800 - Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa

4.300

Predviđeni iznos je planiran za osiguranje s posla i na poslu za 50 radnika i internacionalno zdravstveno osiguranje, kao i izdaci za bankarske usluge i provizije prilikom svakog plaćanja prema inostranstvu.

613900 – Ugovorene i ostale usluge

550.821

Ova ekonomska pozicija je najveća stavka u finansijskom planu JU Kamerni teatar 55.

Dio iz Budžeta iznosi: 241.021

Dio iz prihoda korisnika : 309.800



Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Ovu poziciju čini i:

6139 Nov Festival Ruta : 60.000

6139 MEK 001 Posebna naknada na dohodak za zaštitu od prirodnih i drugih nepogoda 8.484

6139 MEK 002 Posebna naknada za podsticanje rehabilitacije i zapošljavanje osoba sa invaliditetom u iznosu 3.300

Zahtjevani iznos rađen je na osnovu potreba Teatra za izdacima za ugovorene usluge po osnovama:

Manifestacija "Dani Jurislava Korenića", - 60.000

Regionalni festival RUTA Groupa Triglav - 60.000

Ugovori o autorskom honoraru (pisac, reditelj, scenograf, kostimograf, kompozitor, glumac...),
Ugovori o djelu

Naknade za Upravni odbor

Naknade za Nadzorni odbor

Izdaci za informisanje

Štampanje plakata, afiša i pozivnica

Hotelske usluge smjestaj gostujućih umjetnika

Posebna naknada na dohodak za zaštitu od prirodnih i drugih nepogoda 8.484

Posebna naknada za podsticanje rehabilitacije i zapošljavanje osoba sa invaliditetom 3.300

821000 – Izdaci za nabavku stalnih sredstava 15.100

Iz ovih sredstava trebamo nabaviti opremu za scenografiju repertoarnih predstava i oprema po potrebi.

821600- Rekonstrukcija i investiciono održavanje iz Budžeta KS 100,00 KM

S poštovanjem,



Željko Fajković,
Direktor Kamernog teatra 55

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Javna ustanova "Kamerni teatar 55 Sarajevo"
UPRAVNI ODBOR

Broj: 647 /26

Datum : 19.06. 2026. godine

Na osnovu člana 27. stav 1. alineja 4. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj 6/92, 8/93 i 13/94) i člana 37. Pravila Javne ustanove "Kamerni teatar 55", a u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 28/24 od 18.07.2024.godine), Upravni odbor je na 21. sjednici održanoj dana 19.06.2026. godine donio

ODLUKU

I

Upravni odbor Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo", utvrđuje Prijedlog Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu.

II

Prijedlog Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu dostavlja se Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

III

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

OBRAZLOŽENJE:

Upravni odbor Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" je, na svojoj 21. sjednici održanoj 19.06.2026. godine, utvrdio Prijedlog Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu, u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 28/24 od 18.07.2024.godine).

Obim Programa rada za 2026. godinu će se realizirati u zavisnosti od sredstava koja će za Javnu ustanovu "Kamerni teatar 55 Sarajevo" biti odobrena Budžetom Kantona Sarajevo za 2026. godinu.

Odluka i tekst Prijedloga Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu dostavljaju Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

DOSTAVLJENO:

- Ministarstvu kulture i sporta
- a/a

PREDSEDNIK
UPRAVNOG ODBORA

Almir Šahinović

KAMERNI
TEATAR
55
SARAJEVO

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Javna ustanova "Kamerni teatar 55 Sarajevo"
UPRAVNI ODBOR

Broj: 648 /26
Sarajevo, 19.06.2026. godine

Na osnovu člana 27. stav 1. alineja 4. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj 6/92, 8/93 i 13/94) i člana 37. Pravila Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo", a u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 28/24 od 18.07.2024.godine), Upravni odbor je na 21. sjednici održanoj dana 19.06.2026. godine donio

ODLUKU

I

Upravni odbor Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo", utvrđuje Prijedlog Finansijskog plana Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu.

II

Finansijski plan rashoda i izdataka Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu biće sastavni dio Budžeta Kantona Sarajevo za 2026. godinu.

III

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

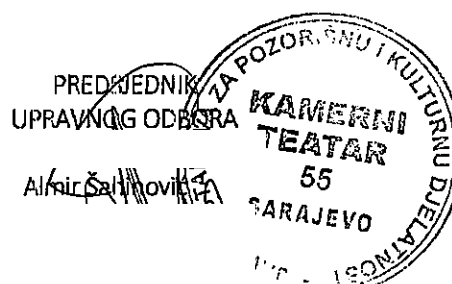
OBRAZLOŽENJE:

Upravni odbor Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" je, na svojoj 21. sjednici održanoj dana 19.06.2026. godine, utvrdio Prijedlog Finansijskog plana Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 28/24 od 18.07.2024.godine).

Odluka o utvrđivanju Prijedloga Finansijskog plana i Prijedlog Finansijskog plana Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu se sa Prijedlogom Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2026. godinu dostavljaju Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

DOSTAVLJENO:

- Ministarstvu kulture i sporta
- a/a



strateških ciljeva iz strateških dokumenata u Kantonu Sarajevu.

(2) Izvještaj o razvoju za Strategiju razvoja Kantona Sarajevo izrađuje Zavod do 30. septembra svake godine za prethodnu godinu.

(3) Izvještaj o implementaciji sektorske strategije izrađuje kantonalni organ u skladu sa odredbama člana 7. tačka g) i člana 9. tačka f) Zakona o razvojnom planiranju i upravljanju razvojem u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 32/17) (u daljnjem tekstu: Zakon) do kraja juna svake godine za prethodnu godinu.

(4) Izvještaj o razvoju sadrži minimalne elemente: izvršni sažetak, uvod, analiza razvojnih trendova kroz prikaz utvrđenog sistema indikatora, pregled implementacije strateških dokumenata i akcionih planova, procjena napretka, pregled planiranih i ostvarenih finansijskih sredstava na nivou strateških ciljeva i prioriteta na godišnjem nivou preporuke.

(5) Izvještaj o razvoju izrađuje se na bazi podataka iz člana 8. stav (3) ove odluke i po potrebi drugih relevantnih podataka.

(6) Izvještaj o razvoju iz st. (2) i (3) ovog člana dostavlja se savjetodavnim tijelima iz čl. 11. i 13. Zakona, radi razmatranja i davanja preporuka u skladu sa članom 12. tačka f) i članom 14. tačka e) Zakona do 30. septembra tekuće godine za prethodnu godinu.

(7) Vlada dostavlja Skupštini izvještaj o razvoju radi informisanja.

(8) Izvještaj o razvoju objavljuje se na web stranici institucije iz st. (2) i (3) ovog člana.

POGLAVLJE III - METODOLOGIJA IZRADE PLANA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU I FINANSIJSKOM POSLOVANJU DRUGIH KANTONALNIH ORGANIZACIJA

Član 11.

(Izrada plana rada i izvještaja o radu drugih kantonalnih organizacija)

(1) Druge kantonalne organizacije prijedlog plana rada, u kojem predlažu pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju resornom ministarstvu, najkasnije do 15. juna tekuće godine za sljedeću godinu.

(2) Agencije čiji je osnivač Kanton Sarajevo, koje nemaju resorno ministarstvo prijedlog plana rada, u kojem predlažu pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju Vladi, najkasnije do 15. juna tekuće godine za sljedeću godinu.

(3) Ukoliko su druge kantonalne organizacije iz stava (1) ovog člana predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, resorni ministar predlaže, uz prijedlog plana rada ministarstva, uvrštavanje tih pitanja i tema u program rada Vlade.

(4) Ukoliko su agencije iz stava (2) ovog člana predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, Vlada odlučuje o uvrštavanju tih pitanja i tema u program rada Vlade, odnosno Skupštine.

(5) Nacrt finansijskog plana dostavlja se u roku određenom za izradu nacrta budžeta Kantona Sarajevo za narednu godinu.

Član 12.

(Sadržaj plana rada drugih kantonalnih organizacija)

Plan rada drugih kantonalnih organizacija sastoji se od:

- a) uvodnog dijela koji sadrži opredjeljenja i zadatke koji proistječu iz registrovane djelatnosti druge kantonalne organizacije;
- b) normativnog dijela koji sadrži nacрте i prijedloge pravila i drugih općih akata koja pripremaju i donose direktor, upravni odbor i nadzorni odbor druge kantonalne organizacije, u okviru svojih nadležnosti utvrđenih važećim zakonodavstvom, a naročito:

- 1) naziv propisa koji se donosi,

- 2) predlagača,
 - 3) organ koji donosi,
 - 4) rok za izradu općeg akta (posebno za nacrt i posebno za prijedlog),
 - 5) organ koji razmatra opći akt (Upravni odbor, resorno ministarstvo ili Vlada),
 - 6) kratak sadržaj općeg akta;
- c) tematskog dijela koji sadrži poslove i zadatke na provođenju plana rada i utvrđene politike, sistematizovane po djelatnostima, a koje se izrađuju u obliku projekata, programa, manifestacija i drugo. Tematski dio, ukoliko je to primjenjivo u odnosu na djelatnost drugih kantonalnih organizacija, sadrži:
- 1) naziv programa (projekte, premijere, reprize prikazati sa preciznim rokovima),
 - 2) nosioca pripreme,
 - 3) rok za pripremu,
 - 4) organ koji razmatra,
 - 5) finansijska sredstva potrebna za svaki pojedini projekat (premijeru ili reprizu),
 - 6) kratak sadržaj;
- d) kontinuiranih poslova koji obuhvataju izvještaje, programe, analize, informacije i sl., te sadrže:
- 1) naziv materijala (projekte, premijere, reprize, prikazati sa preciznim rokovima),
 - 2) nosioca pripreme,
 - 3) rok za pripremu,
 - 4) organ koji razmatra,
 - 5) kratak sadržaj;
- e) plana kadrova koji obuhvata utvrđivanje potrebnih kadrova neophodnih za realizaciju ciljeva i rad drugih kantonalnih organizacija i agencija, po broju, kvalifikacionoj strukturi i pozicijama na koje se postavljaju, te sadrži:
- 1) sistematizovani broj radnih mjesta,
 - 2) popunjeni broj radnih mjesta,
 - 3) radna mjesta koja se planiraju popuniti (naziv radnog mjesta, planirani broj izvršilaca i potrebna kvalifikacija - stručna sprema za planirano radno mjesto i kratko obrazloženje potrebe za popunu).

Član 13.

(Obavezni prilozi izvještaja o radu i finansijskom poslovanju drugih kantonalnih organizacija)

(1) Izvještaj o radu drugih kantonalnih organizacija sadrži obavezne priloge:

- a) izvještaj o radu direktora/uprave,
- b) izvještaj upravnog odbora/školskog odbora,
- c) izvještaj nadzornog odbora,

strateških ciljeva iz strateških dokumenata u Kantonu Sarajevu.

(2) Izvještaj o razvoju na Strategiju razvoja Kantona Sarajevo izrađuje Zavod do 30. septembra svake godine za prethodnu godinu.

(3) Izvještaj o implementaciji sektorske strategije izrađuje kantonalni organ u skladu sa odredbama člana 7. tačka g) i člana 9. tačka f) Zakona o razvojnom planiranju i upravljanju razvojem u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 32/17) (u daljnjem tekstu: Zakon) do kraja juna svake godine za prethodnu godinu.

(4) Izvještaj o razvoju sadrži minimalne elemente: izvršni sažetak, uvod, analiza razvojnih trendova kroz prikaz utvrđenog sistema indikatora, pregled implementacije strateških dokumenata i akcionih planova, procjena napretka, pregled planiranih i ostvarenih finansijskih sredstava na nivou strateških ciljeva i prioriteta na godišnjem nivou preporuke.

(5) Izvještaj o razvoju izrađuje se na bazi podataka iz člana 8. stav (3) ove odluke i po potrebi drugih relevantnih podataka.

(6) Izvještaj o razvoju iz st. (2) i (3) ovog člana dostavlja se savjetodavnim tijelima iz čl. 11. i 13. Zakona, radi razmatranja i davanja preporuka u skladu sa članom 12. tačka f) i članom 14. tačka e) Zakona do 30. septembra tekuće godine za prethodnu godinu.

(7) Vlada dostavlja Skupštini izvještaj o razvoju radi informisanja.

(8) Izvještaj o razvoju objavljuje se na web stranici institucije iz st. (2) i (3) ovog člana.

POGLAVLJE III - METODOLOGIJA IZRADE PLANA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU I FINANSIJSKOM POSLOVANJU DRUGIH KANTONALNIH ORGANIZACIJA

Član 11.

(Izrada plana rada i izvještaja o radu drugih kantonalnih organizacija)

(1) Druge kantonalne organizacije prijedlog plana rada, u kojem predlažu pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju resornom ministarstvu, najkasnije do 15. juna tekuće godine za sljedeću godinu.

(2) Agencije čiji je osnivač Kanton Sarajevo, koje nemaju resorno ministarstvo prijedlog plana rada, u kojem predlažu pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju Vladi, najkasnije do 15. juna tekuće godine za sljedeću godinu.

(3) Ukoliko su druge kantonalne organizacije iz stava (1) ovog člana predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, resorni ministar predlaže, uz prijedlog plana rada ministarstva, uvrštavanje tih pitanja i tema u program rada Vlade.

(4) Ukoliko su agencije iz stava (2) ovog člana predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, Vlada odlučuje o uvrštavanju tih pitanja i tema u program rada Vlade, odnosno Skupštine.

(5) Nacrt finansijskog plana dostavlja se u roku određenom za izradu nacrta budžeta Kantona Sarajevo za narednu godinu.

Član 12.

(Sadržaj plana rada drugih kantonalnih organizacija)

Plan rada drugih kantonalnih organizacija sastoji se od:

a) uvodnog dijela koji sadrži opredjeljenja i zadatke koji proistječu iz registrovane djelatnosti druge kantonalne organizacije;

b) normativnog dijela koji sadrži nacрте i prijedloge pravila i drugih općih akata koja pripremaju i donose direktor, upravni odbor i nadzorni odbor druge kantonalne organizacije, u okviru svojih nadležnosti utvrđenih važećim zakonodavstvom, a naročito:

1) naziv propisa koji se donosi,

2) predlagača,

4) rok za izradu općeg akta (posebno za nacrt i posebno za prijedlog),

5) organ koji razmatra opći akt (Upravni odbor, resorno ministarstvo ili Vlada),

6) kratak sadržaj općeg akta;

c) tematskog dijela koji sadrži poslove i zadatke na provođenju plana rada i utvrđene politike, sistematizovane po djelatnostima, a koje se izrađuju u obliku projekata, programa, manifestacija i drugo. Tematski dio, ukoliko je to primjenjivo u odnosu na djelatnost drugih kantonalnih organizacija, sadrži:

1) naziv programa (projekte, premijere, reprize prikazati sa preciznim rokovima),

2) nosioca pripreme,

3) rok za pripremu,

4) organ koji razmatra,

5) finansijska sredstva potrebna za svaki pojedini projekat (premijeru ili reprizu),

6) kratak sadržaj;

d) kontinuiranih poslova koji obuhvataju izvještaje, programe, analize, informacije i sl., te sadrže:

1) naziv materijala (projekte, premijere, reprize, prikazati sa preciznim rokovima),

2) nosioca pripreme,

3) rok za pripremu,

4) organ koji razmatra,

5) kratak sadržaj;

e) plana kadrova koji obuhvata utvrđivanje potrebnih kadrova neophodnih za realizaciju ciljeva i rad drugih kantonalnih organizacija i agencija, po broju, kvalifikacionoj strukturi i pozicijama na koje se postavljaju, te sadrži:

1) sistematizovani broj radnih mjesta,

2) popunjeni broj radnih mjesta,

3) radna mjesta koja se planiraju popuniti (naziv radnog mjesta, planirani broj izvršilaca i potrebna kvalifikacija - stručna sprema za planirano radno mjesto i kratko obrazloženje potrebe za popunu).

Član 13.

(Obavezni prilozi izvještaja o radu i finansijskom poslovanju drugih kantonalnih organizacija)

(1) Izvještaj o radu drugih kantonalnih organizacija sadrži obavezne priloge:

a) izvještaj o radu direktora/uprave,

b) izvještaj upravnog odbora/školskog odbora,

c) izvještaj nadzornog odbora,

Zakon o Vladi Kantona Sarajevo

Broj 36 – Strana 4

SLUŽBENE NOVINE
KANTONA SARAJEVO

Četvrtak, 11. septembra 2014.

VII - AKTA VLADE KANTONA

Član 26.

Vlada Kantona u ostvarivanju svojih nadležnosti utvrđenih ustavom donosi uredbе, odluke, rješenja i zaključke.

Član 27.

Izuzetno za vrijeme trajanja ratnog stanja ili neposredne ratne opasnosti kada postoji objektivna nemogućnost da se sazove Skupština Kantona, Vlada može donositi i propise iz nadležnosti Skupštine Kantona.

Propisima iz stava 1. ovog člana ne mogu se staviti van snage prava i slobode utvrđene ustavom i drugim propisima.

Propise iz stava 1. ovog člana Vlada će dostaviti Skupštini na potvrdu čim ona bude u mogućnosti da se sastane.

Član 28.

Uredbom se uređuju najvažnija pitanja iz nadležnosti Vlade Kantona, bliže uređuju odnosi za provođenje zakona, obrazuju stručne i druge službe Vlade Kantona i utvrđuju načela za unutrašnju organizaciju organa uprave Kantona.

Odlukom se uređuju pojedina pitanja ili propisuju mjere Vlade Kantona, daje saglasnost ili potvrđuju akta drugih organa ili organizacija i odlučuje o drugim pitanjima o kojima se ne odlučuje uredbom.

Rješenjem se odlučuje o imenovanjima i razrješenjima, kao i o drugim pojedinačnim pitanjima iz nadležnosti Vlade Kantona.

Zaključkom se utvrđuju stavovi o pitanjima od značaja za provođenje utvrđene politike, uređuju unutrašnji odnosi u Vladi Kantona i određuju zadaci organima uprave i službama, kao i radnim tijelima Vlade Kantona. Zaključkom se odlučuje i u drugim slučajevima u kojima se ne donose druga akta.

Član 29.

Uredbe i odluke Vlade Kantona objavljuju se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a ostali akti Vlade ako je to u njima navedeno.

VIII - JAVNOST RADA VLADE KANTONA

Član 30.

Javnost rada Vlade Kantona obezbjeđuje se u skladu sa zakonom kojim se reguliše sloboda pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

IX - STRUČNE I DRUGE SLUŽBE KANTONA

Član 31.

Za obavljanje stručnih i drugih poslova za potrebe Skupštine Kantona, Vlade Kantona i organa uprave, Vlada Kantona može osnivati određene stručne, tehničke i druge službe, kao zajedničke ili samostalne službe, u skladu sa zakonom.

Aktom o obrazovanju službe iz prethodnog stava, utvrđuje se njen djelokrug, kao i status i odgovornost te službe i lica koje njom rukovodi.

Član 32.

Vlada Kantona vrši nadzor nad radom stručnih službi koje obrazuje.

Sekretar Vlade Kantona rukovodi radom Stručne službe koja obavlja poslove za potrebe Vlade Kantona i odgovoran je za njen rad.

X - PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 33.

Vlada Kantona je dužna donijeti Poslovnik o svom radu u roku od 30 dana od svog konstituisanja.

Član 34.

Vlada Kantona Sarajevo dužna je uskladiti Poslovnik o radu sa odredbama Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 38/13), u roku od 30 dana od dana njegovog stupanja na snagu.

Član 35.

Poslovnik Izvršnog odbora Grada Sarajeva i drugi propisi koji se odnose na njegovo unutrašnje organizovanje i funkcionisanje, koji su na snazi na dan stupanja na snagu Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/96), ukoliko nisu u suprotnosti sa Ustavom Kantona i ovim zakonom, primjenjivaće se kao propisi Vlade, dok se ne donese Poslovnik o radu Vlade Kantona.

Član 36.

Do imenovanja premijera i članova Vlade u skladu sa Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 4/01), poslove iz nadležnosti Vlade vršit će Vlada u dosadašnjem sastavu.

Član 37.

Ovlašćuje se Zakonodavno-pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo da utvrdi Novi prečišćeni tekst Zakona o Vladi Kantona Sarajevo.

Član 38.

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo stupio je na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", broj 38/13.

Na osnovu člana 16. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 18/14) i člana 181. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 - Drugi novi prečišćeni tekst i br. 15/13 i 47/13), Zakonodavno - pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo, na sjednici 22.08.2014. godine, utvrdila je Prečišćeni tekst Zakona o sudskim taksama.

Prečišćeni tekst Zakona o sudskim taksama obuhvata: Zakon o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 21/09), Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 29/09), Zakon o izmjeni Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 14/11), Zakon o izmjenama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/13) i Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 18/14), u kojim je naznačen dan stupanja na snagu tih zakona.

Broj 01-05.22971-2/14

22. augusta 2014. godine
Sarajevo

Po ovlaštenju
Esad Hrvatić, s. r.

ZAKON

O SUDSKIM TAKSAMAMA

(Prečišćeni tekst)

DIO PRVI. OPĆE ODREDBE

Član 1.

(Plaćanje sudske takse)

- (1) Ovim zakonom utvrđuje se način plaćanja sudskih taksa (u daljnjem tekstu: takse) u postupku pred Kantonalnim sudom u Sarajevu i Općinskim sudom u Sarajevu (u daljnjem tekstu: sud).
- (2) Postupci u kojima se plaća taksa i visina takse za pojedine radnje, utvrđeni su u Tarifi sudskih taksi, koja je sastavni dio ovog zakona.

Član 2.

(Obveznik plaćanja takse)

- (1) Takse propisane ovim zakonom plaća lice po čijem zahtjevu ili u čijem interesu se preduzimaju radnje u postupku, za koje je ovim zakonom utvrđeno plaćanje takse (u daljnjem tekstu: takseni obveznik).
- (2) Za podneske i zapisnike koji zamjenjuju podneske taksu je dužno da plati lice koje podnosi podneske i lice na čiji zahtjev

SLUŽBENE NOVINE
KANTONA SARAJEVO

Broj 41 – Strana 24

Petak, 21. septembra 2012.

sjednice radnog tijela, mjesečni paušal će mu se umanjiti za 10% po izostanku.

Za realizaciju stavova 2, 3. i 4. nadležna je Komisija za izbor imenovanja i administrativna pitanja.

Član 106.

Poslanik/zastupnik ima pravo i dužnost da:

- pokreće inicijative za donošenje odluka i zakona u nadležnosti Skupštine;
- da pokreće inicijative za donošenje drugih akata u nadležnosti Skupštine;
- da pokreće rasprave o pitanjima koja su u nadležnosti Skupštine; i
- da u roku predviđenom ovim poslovnikom dobije sve informacije i materijale vezane za rad Skupštine i njenih tijela.

Član 107.

Poslanik/zastupnik ima pravo na novčanu naknadu za svoj rad u Skupštini, te naknadu materijalnih troškova, u skladu sa zakonom.

Član 108.

Poslanik/zastupnik uživa imunitet za svoj rad u Skupštini, u skladu sa odredbama Zakona o imunitetu Federacije Bosne i Hercegovine.

Član 109.

Poslaniku/zastupniku prestaje mandat na način propisan Izbornim zakonom BiH.

V - JAVNOST RADA SKUPŠTINE

Član 110.

Rad Skupštine je javan.

Skupština obezbjeđuje javnost rada blagovremenim, potpunim i objektivnim informisanjem javnosti o svom radu.

Član 111.

Skupština obezbjeđuje svim sredstvima javnog informisanja, pod jednakim uslovima, pristup informacijama kojima raspolaže, omogućava pristup skupštinskim materijalima, izdaje službena saopštenja i organizuje konferencije za štampu.

Pristup informacijama iz prethodnog stava može biti uskraćen samo ako one predstavljaju državnu, vojnu, službenu ili poslovnu tajnu na način propisan zakonom ili drugim propisima donesenim na osnovu zakona.

Član 112.

Građanima i predstavnicima sredstava javnog informisanja omogućava se slobodan pristup sjednicama Skupštine u za njih posebno rezervisanom prostoru, kako to utvrdi Kolegij i u skladu sa prostornim mogućnostima.

Član 113.

Sjednica ili dio sjednice na kojoj se razmatraju pitanja regulisana stavom 2. člana 111. biće održana bez prisustva sredstava javnog informisanja i zatvorena za javnost.

U slučaju iz prethodnog stava, predsjedavajući je dužan javnosti obrazložiti razloge zatvaranja sjednice Skupštine.

Član 114.

Sjednice komisija Skupštine u pravilu su otvorene za javnost.

Izuzetno, sjednice ili dijelovi sjednica komisija mogu biti zatvoreni za javnost ako se odnose na razmatranje pitanja ili saslušanja vezana za rad predstavnika organa vlasti, stručnjaka ili poslanika/zastupnika posebnih socijalnih interesa.

U slučaju iz stava 1. ovog člana, predstavnicima sredstava javnog informisanja i građanima biće omogućeno prisustvovanje u skladu sa prostornim mogućnostima.

Član 115.

Gost na sjednicama Skupštine ima pravo da:

- učestvuje u radu Skupštine i u raspravi pred Skupštinom prema odobrenju Kolegija;
- iznosi ekspertsko mišljenje na osnovu odobrenja Kolegija; i
- daje prijedloge Skupštini za rješavanje određenih pitanja na osnovu poziva Skupštine.

Izuzetno, ukoliko se ukaže hitna potreba da gost učestvuje u radu i raspravi pred Skupštinom, Skupština može na sjednici odlučiti da mu se da riječ.

Član 116.

Sekretar Skupštine dužan je organizovati rad Službe Skupštine na način koji omogućava da se brzo i efikasno obrade svi zahtjevi koji su Skupštini upućeni po osnovu Zakona o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

VI - AKTA SKUPŠTINE

Opće odredbe o aktima

Član 117.

Skupština donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik Skupštine, odluke i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje autentična tumačenja zakona ili drugog akta.

Član 118.

Kad Skupština vrši izmjene ili dopune općih akata Skupštine, zakon mijenja ili dopunjuje zakonom, a ostale opće akte, osim zaključka, odlukom.

Zaključak se mijenja ili dopunjuje zaključkom.

Autentično tumačenje se ne može mijenjati ili dopunjavati.

Član 119.

Odluka je skupštinski akt koji se donosi radi izvršavanja ili konkretizacije Ustava, zakona ili drugih općih akata ili njihovih pojedinih dijelova.

Odlukom se odlučuje i o drugim pravima i obavezama Skupštine kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovnikom određeno.

Član 120.

Zaključkom Skupština odlučuje o svom radu i o radu radnih tijela Skupštine i Službe Skupštine.

Zaključkom Skupština može zauzeti stav o pitanju koje je razmatrala, uključujući utvrđivanje obaveza za Vladu i kantonalne organe uprave u pogledu pripreme zakona ili drugih propisa i općih akata ili vršenja drugih poslova iz njihovog djelokruga.

Radna tijela Skupštine donose zaključke iz svog domena rada.

Član 121.

Deklaracijom se izražava stav Skupštine o političkim pitanjima i drugim bitnim pitanjima od interesa za Kanton, Federaciju Bosne i Hercegovine ili Bosnu i Hercegovinu.

Član 122.

Rezolucijom se utvrđuje političko djelovanje u svim ili pojedinim oblastima iz djelokruga Skupštine.

Ustav Kantona Sarajevo

propise ili druge akte niti preduzimati radnje kojima bi se na bilo koji način ograničavala prava ili narušavali interesi Bosne i Hercegovine ili Federacije na ovom području.

II - ZAŠTITA LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA

Član 7.

Utvrđivanje ljudskih prava i sloboda

Na području Kantona obezbjeđuje se puna zaštita ljudskih prava i sloboda utvrđenih Ustavom Bosne i Hercegovine i Ustavom Federacije, kao i u instrumentima datim u Aneksu Ustava Federacije.

Skupština ili bilo koji drugi organ Kantona ne mogu reducirati ljudska prava i slobode utvrđene aktima iz prethodnog stava. Oni su dužni u donošenju propisa i u njihovoj primjeni posebno voditi računa o efektima koje ti propisi imaju ili mogu imati u oblasti ljudskih prava i sloboda.

Član 8.

Zaštita ljudskih prava i sloboda

Skupština će obezbijediti donošenje takvih propisa kojima će se u prvom redu zaštititi utvrđena ljudska prava i slobode, te uvesti efikasni instrumenti te zaštite.

Organi vlasti u Kantonu prilikom izvršavanja propisa su obavezni onemogućiti svako narušavanje ljudskih prava i sloboda, te poduzimati sve potrebne mjere iz svoje nadležnosti radi njihove potpune zaštite. Ovo se posebno odnosi na policijske snage koje će efikasnim, preventivnim i operativnim radom obezbijediti punu ličnu i imovinsku zaštitu svakog građanina.

Član 9.

Komisija za ljudska prava

Radi zaštite ljudskih prava i sloboda i kontrole rada svih organa vlasti Kantona u ovoj oblasti, Skupština obrazuje posebnu Komisiju za ljudska prava.

Broj članova, način njihovog imenovanja te nadležnosti Komisije iz prethodnog stava utvrđuju se posebnim propisom Kantona.

Član 10.

Suradnja sa ombudsmenom i međunarodnim organizacijama

Skupština i drugi organi vlasti su obavezni pružiti ombudsmenu Bosne i Hercegovine, ombudsmenu Federacije i svim međunarodnim posmatračkim tijelima za ljudska prava potrebnu pomoć u vršenju njihovih funkcija na području Kantona.

U okviru pomoći iz prethodnog stava organi Kantona će naročito:

- staviti na uvid sve službene dokumente uključujući i one tajnog karaktera, te sudske i upravne spise;
- osigurati suradnju svake osobe i svakog službenika u davanju potrebnih informacija i podataka;
- osigurati pristup i kontrolu na svim mjestima gdje su osobe lišene slobode, zatvorene ili gdje rade;

d) omogućiti prisustvo sudskim i upravnim postupcima kao i sastancima organa.

Nalazi i izvještaji tijela iz stava 1. ovog člana će se razmatrati u nadležnim organima po hitnom postupku, te će na osnovu toga biti preduzimate odgovarajuće mjere gdje to bude potrebno.

III - NADLEŽNOSTI KANTONA

Član 11.

Određivanje nadležnosti

Kanton ima nadležnosti utvrđene Ustavom Federacije i ovim Ustavom.

U slučaju potrebe za tumačenjem, nadležnosti Kantona utvrđene ovim Ustavom će biti tumačene u korist Kantona po principu pretpostavljene nadležnosti, a pojedinačno spomenuta ovlaštenja u ovom Ustavu se neće tumačiti kao bilo kakva ograničenja općih nadležnosti Kantona.

Član 12.

Isključive nadležnosti

U okviru svojih nadležnosti Kanton je nadležan za:

- uspostavljanje i nadziranje policijskih snaga;
- utvrđivanje obrazovne politike, uključujući donošenje propisa o obrazovanju i osiguranje obrazovanja;
- utvrđivanje i provođenje kulturne politike;
- utvrđivanje stambene politike, uključujući i donošenje propisa koji se tiču uređivanja i izgradnje stambenih objekata;
- utvrđivanje politike koja se tiče reguliranja i osiguravanja javnih službi;
- donošenje propisa o korištenju lokalnog zemljišta, uključujući i zaniranje;
- donošenje propisa o unaprijeđivanju lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti;
- donošenje propisa o lokalnim postrojenjima za proizvodnju energije i osiguranje njihove dostupnosti;
- utvrđivanje politike u vezi sa osiguranjem radija i televizije, uključujući donošenje propisa o osiguranju njihovog rada i izgradnji;
- provođenje socijalne politike i uspostava službi socijalne zaštite;
- stvaranje i primjena politike turizma i razvoja turističkih resursa;
- stvaranje pretpostavki za optimalni razvoj privrede koja odgovara urbanoj sredini;
- finansiranje djelatnosti kantonalnih vlasti ili kantonalnih agencija oporezivanjem, zaduživanjem ili drugim sredstvima.

Član 13.

Zajedničke nadležnosti sa Federacijom

Kanton zajedno sa Federacijom, samostalno ili u koordinaciji sa federalnim vlastima vrši sljedeće nadležnosti:

- jamčenje i provođenje ljudskih prava;
- zdravstvo;
- politika zaštite čovjekove okoline;

- d) komunikacijska i transportna infrastruktura;
- e) socijalna politika;
- f) provođenje zakona i drugih propisa o državljanstvu;
- g) imigracija i azil;
- h) turizam;
- i) korištenje prirodnih bogatstava.

Član 14.

Vršenje nadle nosti

Svoje nadle nosti Kanton izvršava donošenjem sopstvenih propisa i primjenom propisa Bosne i Hercegovine i Federacije.

Nadle nosti iz člana 13. ovog Ustava Kanton vrši u obimu dogovorenom sa federalnim vlastima. U slučaju da takav dogovor ne postoji te nadle nosti će Kanton vršiti cjelovito i samostalno.

Član 15.

Prenošenje nadle nosti

Svoje nadle nosti iz oblasti obrazovanja, kulture, turizma, lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti, radija i televizije Kanton može prenositi na općine u svom sastavu. Ove nadle nosti će se obavezno prenositi na one općine u kojima većinsko stanovništvo prema nacionalnoj strukturi nije stanovništvo koje čini većinu i na području cijelog Kantona.

Kanton može neke od svojih nadle nosti prenijeti i na federalne vlasti, ukoliko bi se na taj način obezbijedilo njihovo efikasnije i racionalnije vršenje.

Odluku o prenošenju nadle nosti u smislu ovog člana donosi Skupština.

IV - STRUKTURA VLASTI**A) ZAKONODAVNA VLAST**

Član 16.

Opća odredba

Zakonodavnu vlast u Kantonu vrši Skupština Kantona.

Član 17.

Sastav Skupštine

Skupština je jednodomno predstavničko tijelo sastavljeno od 45 (četrdesetpet) poslanika. Poslanici se biraju tajnim glasanjem na neposrednim izborima na cijelom području Kantona.

Prilikom izbora poslanika obezbjeđuje se odgovarajuća zastupljenost predstavnika Bošnjaka, Hrvata i ostalih naroda proporcionalno nacionalnoj strukturi stanovništva na području Kantona.

Izbor poslanika u Skupštini provodi se sukladno federalnim izbornim propisima, s tim što izbore raspisuje i provodi Skupština.

Mandat poslanika u Skupštini traje 2 (dvije) godine.

Član 18.

Nadle nosti Skupštine

Skupština Kantona:

- a) priprema i dvotrećinskom većinom usvaja Ustav Kantona;
- b) donosi zakone i druge propise u okviru izvršavanja nadle nosti Kantona, izuzev propisa koji su ovim Ustavom ili zakonom dati u nadle nost Vlade Kantona;
- c) bira i razrješava Predsjednika i podpredsjednika Kantona sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- d) utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona;
- e) potvrđuje imenovanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade Kantona;
- f) osniva kantonalne i općinske sudove i utvrđuje njihove nadle nosti;
- g) bira sudije kantonalnih sudova sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- h) usvaja budžet Kantona i donosi zakone o oporezivanju i na drugi način osigurava potrebno finansiranje;
- i) bira zastupnike u Dom naroda Federacije sukladno Ustavu Federacije;
- j) odlučuje o prijenosu ovlaštenja Kantona na općine i Federaciju;
- k) odobrava zaključivanje ugovora i sporazuma u oblasti međunarodnih odnosa i međunarodne suradnje;
- l) provodi istragu sukladno ovom Ustavu i posebnim propisima;
- m) vrši i druge poslove utvrđene federalnim propisima, ovim Ustavom i kantonalnim propisima.

Član 19.

Način rada Skupštine

Skupština bira predsjedavajućeg i dva njegova zamjenika iz reda izabranih poslanika.

Skupština zasijeda javno, izuzev u slučajevima kada je to predviđeno njenim poslovníkom. Izvještaji o zasjedanjima i donesenim odlukama se objavljuju u sredstvima javnog informiranja.

Način rada Skupštine bli e se uređuje poslovníkom.

Član 20.

Poslanički imunitet

Krivični postupak ili građanska parnica ne mogu biti pokrenuti protiv kantonalnog poslanika, niti kantonalni poslanik može biti zadržan u pritvoru ili kažnjen na bilo koji način zbog iznesenog mišljenja i datog glasa u Skupštini.

Član 21.

Način odlučivanja u Skupštini

U vršenju svojih nadle nosti Skupština donosi zakone, druge propise, te opće i pojedinačne akte (dalje: propisi).

Zakon o ustanovama

V – ORGAN UPRAVLJANJA RUKOVOĐENJA I DRUGI ORGANI U USTANOVI

Član 24.

Organ upravljanja u ustanovi je upravni odbor.

Organ rukovođenja u ustanovi je direktor, upravnik, dekan ili drugi odgovarajući poslovodni organ utvrđen zakonom (u daljem tekstu: direktor)

Organ kontrole poslovanja u ustanovi je nadzorni odbor.

Član 25.

Upravi odbor ima najmanje tri, a najviše devet članova.

Predsjednika i članove upravnog odbora javne ustanove imenuje i razrješava, u ime osnivača, vlade Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada RBiH), izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Jedna trećina članova upravnog odbora, po pravilu, imenuje se iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Predsjednik i članovi upravnog odbora imenuju se za vrijeme od četiri godine i mogu biti ponovo imenovani.

Direktor ustanove ne može biti član upravnog odbora.

Broj članova upravnog odbora bliže se određuje pravilima ustanove, u skladu sa zakonom ili aktom o osnivanju ustanove.

Član 26.

Osnivač odnosno vlada RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice može razriješiti predsjednika i člana upravnog odbora i prije vremena za koje je imenovan, ako utvrdi da je odgovoran za neuspješan ili nezakonit rad ustanove, na njegov lični zahtjev i u drugim slučajevima utvrđenim zakonom i pravilima ustanove.

Član 27.

Upravi odbor:

- donosi pravila ustanove,
- imenuje i razrješava direktora,
- utvrđuje planove rada i razvoja,
- utvrđuje godišnji program rada,
- donosi finansijski plan i usvaja godišnji obračun,
- donosi opšti akt o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji poslova i druge opšte akte u skladu sa zakonom i pravilima ustanove,
- odlučuje o svim pitanjima obavljanja djelatnosti radi koji je ustanova osnovana, ako zakonom nije određeno da o određenim pitanjima odlučuje drugi organ ustanove,
- usmjerava, kontroliše i ocjenjuje rad direktora
- rješava sva pitanja odnosa sa osnivačem,
- odlučuje o korištenju sredstava preko iznosa utvrđenog pravilima ustanove,

- odgovara osnivaču za rezultate rada ustanove,
- odlučuje o prigovoru radnika na rješenje kojim je drugi organ određen pravilima ustanove odlučio o pravu, obavezi i odgovornosti radnika iz radnog odnosa,
- podnosi osnivaču najmanje jedanput godišnje izvještaj o poslovanju ustanove,
- vrši i druge poslove u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

Zakonom se mogu bliže odrediti pitanja iz alineje 7. stava 1.

Član 28.

Upravni odbor donosi odluke većinom glasova svih članova, ako zakonom ili pravilima za odlučivanje o pojedinim pitanjima nije određena druga kvalifikovana većina.

Član 29.

Direktora ustanove imenuje upravni odbor na osnovu konkursa koji se objavljuje u javnim glasilima, uz saglasnost osnivača.

Direktora javne ustanove imenuje i razrješava upravni odbor javne ustanove, na osnovu javnog konkursa, uz saglasnost Vlade RBiH, izvršnog organa opštine ili izvršnog organa gradske zajednice.

Lice koje nije dobilo saglasnost za direktora od strane Vlade RBiH, izvršnog organa opštine ili izvršnog organa gradske zajednice, ne može na ponovnom konkursu biti imenovano za direktora odnosno vršioca dužnosti direktora.

Ako se ne izvrši imenovanje direktora javne ustanove, upravni odbor imenuje vršioca dužnosti direktora.

Izuzetno, u uslovima neposredne ratne opasnosti ili rata direktora odnosno upravni odbor javne ustanove imenuje i razrješava Vlada RBiH, izvršni organ skupštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Uslovi za imenovanje direktora utvrđuju se zakonom i pravilima ustanove.

Član 30.

O odluci o imenovanju direktora obavještavaju se učesnici u konkursu, najkasnije u roku od osam dana od dana prijema obavještenja, može protiv odluke o imenovanju direktora podnijeti predlog za pokretanje postupka pred nadležnim sudom.

Član 31.

Ako direktor nije imenovan, upravni odbor će bez konkursa imenovati vršioca dužnosti direktora iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Vršilac dužnosti direktora ima sva prava i dužnosti direktora.

Vršilac dužnosti direktora može rukovoditi ustanovom do imenovanja direktora, a najduže šest mjeseci od dana njegovog imenovanja.

Član 32.